

## Botschaft

des

Bundesrathes an die Bundesversammlung, betreffend die  
vom Bunde an die Kantone für Bekleidung und Aus-  
rüstung der Rekruten des Jahres 1887 zu leistende  
Entschädigung.

(Vom 21. Mai 1886.)

Tit.

Der Bundesrath beantragt, wie in den Vorjahren, dem Entschädigungstarif für das Jahr 1887 die Rechnungen von 1882 zu Grunde zu legen.

In dem angefügten Tarife, auf welchem unser Entwurf zu einem Bundesbeschlusse fußt, finden sich gegenüber dem letztjährigen\*) keinerlei Abänderungen.

Nachdem die Versuche mit Munitionsbeuteln an den Waffenröcken 1885 mit günstigem Erfolge abgeschlossen wurden, ist die hiefür in Aussicht genommene Preiserhöhung schon für das Jahr 1886 in Kraft getreten (siehe bezügliche Bemerkung in der Botschaft vom 22. Mai 1885).

Die Entschädigungsansätze für den Unterhalt der gesamten Bekleidung und für Kompletterhaltung der Reserve beantragen wir bis auf Weiteres unverändert beizubehalten.

Genehmigen Sie, Tit., die Versicherung unserer vollkommensten Hochachtung.

Bern, den 21. Mai 1886.

Im Namen des schweiz. Bundesrathes,

Der Bundespräsident:

**Deucher.**

Der Stellvertreter des eidg. Kanzlers:

**Schatzmann.**

---

\*) Siehe Bundesblatt v. J. 1885, Band III, Seite 181.

**Tarif.**

| <b>Gegenstand.</b>                                                    | <b>Füsiliere.</b> | <b>Schützen.</b> | <b>Dragoner<br/>und<br/>Guiden.</b> | <b>Kanoniere<br/>der Feld-<br/>und<br/>Position-<br/>artillerie.</b> | <b>Park-<br/>soldaten.</b> | <b>Feuer-<br/>werker.</b> | <b>Train der<br/>Batterien<br/>und Park-<br/>kolonnen.</b> | <b>Armee-<br/>und<br/>Linientrain.</b> | <b>Berittene<br/>Trompeter<br/>der<br/>Artillerie.</b> | <b>Genie.</b> | <b>Sanität.</b> | <b>Ver-<br/>waltung.</b> |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------|-----------------|--------------------------|
|                                                                       | Fr.               | Fr.              | Fr.                                 | Fr.                                                                  | Fr.                        | Fr.                       | Fr.                                                        | Fr.                                    | Fr.                                                    | Fr.           | Fr.             | Fr.                      |
| Käppi mit Garnitur, für Kavallerie nach Ordonnanz von 1883 . . . . .  | 7. 70             | 7. 75            | 17. —                               | 7. 85                                                                | 7. 85                      | 7. 65                     | 7. 85                                                      | 7. 60                                  | 7. 85                                                  | 7. 85         | 7. 60           | 7. 55                    |
| Feldmütze mit Quaste . . . . .                                        | 1. 85             | 1. 85            | 1. 85                               | 1. 85                                                                | 1. 85                      | 1. 85                     | 1. 85                                                      | 1. 85                                  | 1. 85                                                  | 1. 85         | 1. 85           | 1. 85                    |
| Achselchuppen für Kavallerie, 1 Paar . . . . .                        | —                 | —                | 5. 50                               | —                                                                    | —                          | —                         | —                                                          | —                                      | —                                                      | —             | —               | —                        |
| Waffenrock mit Achselnummern . . . . .                                | 28. 35            | 29. 70           | 27. 70                              | 26. 65                                                               | 26. 65                     | 26. 65                    | 26. 65                                                     | 26. 65                                 | 26. 65                                                 | 28. 30        | 28. 05          | 28. 05                   |
| Aermelweste mit Achselnummern . . . . .                               | —                 | —                | 19. 60                              | 18. 55                                                               | 18. 55                     | 18. 55                    | 18. 55                                                     | 18. 55                                 | 18. 55                                                 | 18. 55        | 18. 55          | 18. 55                   |
| Tuchhosen, hellblauemelirt, für Fußtruppen . . . . .                  | 26. 50            | 26. 50           | —                                   | —                                                                    | —                          | —                         | —                                                          | —                                      | —                                                      | 26. 50        | 26. 50          | 26. 50                   |
| „ dunkelblauemelirt „ „ . . . . .                                     | —                 | —                | —                                   | 28. 90                                                               | 28. 90                     | 28. 90                    | —                                                          | —                                      | —                                                      | —             | —               | —                        |
| Stiefelhosen für Kavallerie . . . . .                                 | —                 | —                | 40. 45                              | —                                                                    | —                          | —                         | —                                                          | —                                      | —                                                      | —             | —               | —                        |
| Tuchhosen „ „ . . . . .                                               | —                 | —                | 20. 25                              | —                                                                    | —                          | —                         | —                                                          | —                                      | —                                                      | —             | —               | —                        |
| Beitrag an die Reitstiefel <sup>1)</sup> . . . . .                    | —                 | —                | 15. —                               | —                                                                    | —                          | —                         | —                                                          | —                                      | —                                                      | —             | —               | —                        |
| Reithosen mit Lederbesatz für Train . . . . .                         | —                 | —                | —                                   | —                                                                    | —                          | —                         | 77. 20                                                     | 77. 20                                 | 77. 20                                                 | —             | —               | —                        |
| Tuchbesatz für ein Paar Reithosen sammt Aufnähen desselben . . . . .  | —                 | —                | —                                   | —                                                                    | —                          | —                         | 6. —                                                       | 6. —                                   | 6. —                                                   | —             | —               | —                        |
| Kaput mit Achselnummern . . . . .                                     | 31. 95            | 31. 95           | —                                   | 32. 20                                                               | 32. 20                     | 32. 20                    | —                                                          | —                                      | —                                                      | 32. 20        | 31. 95          | 31. 95                   |
| Reitermantel mit Achselnummern . . . . .                              | —                 | —                | 39. 70                              | —                                                                    | —                          | 39. 95                    | 39. 95                                                     | 39. 95                                 | 39. 95                                                 | —             | —               | —                        |
| Halsbinde . . . . .                                                   | — 60              | 60               | — 60                                | — 60                                                                 | — 60                       | — 60                      | — 60                                                       | 60                                     | — 60                                                   | — 60          | — 60            | — 60                     |
| Tornister, inkl. Ring für Schanzwerkzeug der Infanterie . . . . .     | 17. —             | 17. —            | —                                   | 17. —                                                                | 17. —                      | 17. —                     | 20. —                                                      | 20. —                                  | —                                                      | 17. —         | 17. —           | 17. —                    |
| Garnelle (Einzelkochgeschirr für Infanterie und Kavallerie) . . . . . | 2. 70             | 2. 70            | 2. 70                               | 1. 10                                                                | 1. 10                      | 1. 10                     | 1. 10                                                      | 1. 10                                  | 1. 10                                                  | 1. 10         | 1. 10           | 1. 10                    |
| Brodsack . . . . .                                                    | 4. 50             | 4. 50            | 4. 50                               | 4. 50                                                                | 4. 50                      | 4. 50                     | 4. 50                                                      | 4. 50                                  | 4. 50                                                  | 4. 50         | 4. 50           | 4. 50                    |
| Feldflasche . . . . .                                                 | 2. 50             | 2. 50            | —                                   | 2. 50                                                                | 2. 50                      | 2. 50                     | 2. 50                                                      | 2. 50                                  | 2. 50                                                  | 2. 50         | 2. 50           | 2. 50                    |
| Putzzeug für den Mann, Büchsen gefüllt <sup>2)</sup> . . . . .        | 4. 35             | 4. 35            | 4. 95                               | 4. 60                                                                | 4. 75                      | 4. 60                     | 5. 10                                                      | 5. 10                                  | 5. 25                                                  | 4. 95         | 4. 20           | 4. 20                    |
| Handschuhe, 1 Paar } für alle Berittenen . . . . .                    | —                 | —                | 2. 20                               | —                                                                    | —                          | —                         | 2. 20                                                      | 2. 20                                  | 2. 20                                                  | —             | —               | —                        |
| Sporren, 2 „ } . . . . .                                              | —                 | —                | 1. 50                               | —                                                                    | —                          | —                         | 1. 50                                                      | 1. 50                                  | 1. 50                                                  | —             | —               | —                        |
| Munitionssäckchen . . . . .                                           | — 20              | — 20             | —                                   | —                                                                    | — 20                       | —                         | —                                                          | —                                      | —                                                      | 20            | —               | —                        |
| Kontrolle der kleinen Ausrüstung . . . . .                            | — 10              | — 10             | — 10                                | — 10                                                                 | — 10                       | — 10                      | — 10                                                       | — 10                                   | — 10                                                   | — 10          | — 10            | — 10                     |
| Entschädigung für das Jahr 1887 . . . . .                             | 128. 30           | 129. 70          | 203. 60                             | 146. 40                                                              | 146. 75                    | 146. 20                   | 215. 65                                                    | 215. 40                                | 195. 80                                                | 146. 20       | 144. 50         | 144. 45                  |

<sup>1)</sup> Diese Entschädigung wird gemäß dem Kreisschreiben des schweizerischen Militärdepartements Nr. 3/s vom 14. August 1879 denjenigen Kavallerierekruten geleistet, welche sich über den Besitz eines ordnungsmässigen Paares Reitstiefel ausweisen. fällt dagegen bei Berechnung der Entschädigung für Unterhalt außer Betracht.

<sup>2)</sup> An die Stelle der bisherigen Gewehrfettflasche, Ordonnanz 1875, im Putzzeuge und des Oelfläschchens in der Patrontasche treten zwei Waffenfettbüchsen, Modell 1882. Bezugsquelle: eidgenössische Waffenfabrik.

(Entwurf)

**Bundesbeschluß**

betreffend

**die vom Bunde an die Kantone für die Bekleidung  
und Ausrüstung der Rekruten des Jahres 1887  
zu leistende Entschädigung.**

Die Bundesversammlung  
der schweizerischen Eidgenossenschaft,  
nach Einsicht einer Botschaft des Bundesrathes vom  
21. Mai 1886,

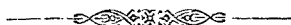
beschließt:

1. Die vom Bunde an die Kantone auszurichtenden  
Entschädigungen für Bekleidung und Ausrüstung der Rekruten  
des Jahres 1887 werden festgesetzt wie folgt:

|           |          |                                                 |   |   |   |   |     |      |    |
|-----------|----------|-------------------------------------------------|---|---|---|---|-----|------|----|
| Für einen | Füsilier | .                                               | . | . | . | . | Fr. | 128. | 30 |
| "         | "        | Schützen                                        | . | . | . | . | "   | 129. | 70 |
| "         | "        | Dragoner (inklusive Beitrag für<br>Reitstiefel) | . | . | . | . | "   | 203. | 60 |
| "         | "        | Guiden (inklusive Beitrag für Reit-<br>stiefel) | . | . | . | . | "   | 203. | 60 |
| "         | "        | Kanonier der Feld- und Positions-<br>artillerie | . | . | . | . | "   | 146. | 40 |
| "         | "        | Parksoldaten                                    | . | . | . | . | "   | 146. | 75 |
| "         | "        | Feuerwerker                                     | . | . | . | . | "   | 146. | 20 |
| "         | "        | Trainsoldaten der Batterien und<br>Parkkolonnen | . | . | . | . | "   | 215. | 65 |
| "         | "        | Trainsoldaten des Armee- und Linien-<br>trains  | . | . | . | . | "   | 215. | 40 |
| "         | "        | berittenen Trompeter der Artillerie             | . | . | . | . | "   | 195. | 80 |
| "         | "        | Geniesoldaten                                   | . | . | . | . | "   | 146. | 20 |
| "         | "        | Sanitätssoldaten                                | . | . | . | . | "   | 144. | 50 |
| "         | "        | Verwaltungssoldaten                             | . | . | . | . | "   | 144. | 45 |

2. Die durch die Bundesbeschlüsse vom 10. Juni 1882  
und 30. Juni 1883 festgesetzte Entschädigung für den Un-  
terhalt der gesammten Bekleidung und für die Erhaltung  
einer kompletten Jahresausrüstung als Reserve wird bis auf  
Weiteres unverändert beibehalten.

3. Der Bundesrath wird mit der Vollziehung beauftragt.



**Botschaft des Bundesrathes an die Bundesversammlung, betreffend die vom Bunde an die Kantone für Bekleidung und Ausrüstung der Rekruten des Jahres 1887 zu leistende Entschädigung. (Vom 21. Mai 1886.)**

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| In                  | Bundesblatt      |
| Dans                | Feuille fédérale |
| In                  | Foglio federale  |
| Jahr                | 1886             |
| Année               |                  |
| Anno                |                  |
| Band                | 2                |
| Volume              |                  |
| Volume              |                  |
| Heft                | 23               |
| Cahier              |                  |
| Numero              |                  |
| Geschäftsnummer     | ---              |
| Numéro d'affaire    |                  |
| Numero dell'oggetto |                  |
| Datum               | 29.05.1886       |
| Date                |                  |
| Data                |                  |
| Seite               | 379-380          |
| Page                |                  |
| Pagina              |                  |
| Ref. No             | 10 013 111       |

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.